

Version 09/2020

# Directive relative à la Fourniture de données pour l'impression numérique graphique et individualisée

# Indications sur la directive relative à la fourniture de données

■ Indications sur la directive relative à la fourniture de données	2
■ Aperçu des points les plus importants	3
■ Conditions-cadres pour la production imprimée	4
■ Propriétés du document des fichiers fournis	8
■ Contact	10

L'impression numérique permet de réaliser tous les produits d'impression habituels que vous connaissez aussi des autres domaines d'application d'impression. En plus de l'impression numérique graphique classique, vous pouvez aussi personnaliser vos produits d'impression grâce à une création d'images dynamiques de différentes formes. Ceci peut aussi bien être réalisé sur un formulaire préimprimé que sur un formulaire vierge.

Pour pouvoir garantir un processus de production sécurisé et sans défaut, nous vous informons dans les chapitres suivants de certaines conditions fondamentales et obligatoires pour la production en impression numérique. Elles s'appliquent en complément des conditions de livraison et de paiement de chaque imprimerie.

La version actuelle de la présente directive est disponible dans la section *Service* de notre site internet.

Vous y trouverez également les préreglages pour l'exportation des fichiers PDF depuis Adobe InDesign, que vous pourrez ensuite utiliser pour la création de vos données d'impression.

# Aperçu des points les plus importants

Ci-après, vous trouverez un résumé des points les plus importants de la directive relative à la fourniture de données. Les pages suivantes contiennent une explication détaillée

## Conditions-cadres de la production imprimée

Test de production	Nécessaire pour garantir un déroulement sans erreurs
Transmission des données	Via une plateforme de l'imprimerie
Mise à disposition des épreuves	voir : <i>Mise à disposition de l'épreuve</i> en page 5
Ennoblisements	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Un PDF par opération d'ennoblissement</li> <li>■ Tous les éléments sont colorés à 100 % en noir</li> <li>■ Tous les éléments sont créés sous forme de graphique vectoriel</li> <li>■ Épaisseur minimale de ligne : 0,25 mm</li> <li>■ Pour plus de dispositions, voir : <i>Page 6</i></li> </ul>
Personnalisation	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Le PDF d'impression, le PDF d'insertion et le PDF d'état sont réalisés séparément</li> <li>■ Tous les éléments variables sont retirés du fichier d'impression</li> <li>■ PDF d'impression, PDF d'insertion et PDF d'état sont produits</li> <li>■ Les caractères, insérés</li> <li>■ Le texte courant en fichier texte séparé</li> <li>■ Les images variables clairement référençables</li> <li>■ Les images détournées en PSD/PNG, les vectorielles en EPS/JPG</li> </ul>

## Propriétés du document des fichiers fournis

Format des données	<p>Les fichiers PDF d'une page conformément à la norme PDF/X1a:2001 Pas de données ouvertes. Si cela n'est pas possible, les propriétés suivantes doivent au minimum être données:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ contenus CMYK ainsi que des couleurs spéciales selon un accord préalable</li> <li>■ pas de transparences</li> <li>■ les polices de caractère sont intégrées</li> <li>■ Zone de rognage correspondant au format net</li> <li>■ éléments noirs à 100 % sur surimpression</li> <li>■ éléments blancs sur Exclure</li> <li>■ CMYK et images en demi-teinte : résolution de min. 300 dpi</li> <li>■ Images au trait : résolution de min. 1200 dpi</li> <li>■ pour les images avec chemins de détournement, retirer les zones inutiles</li> <li>■ la taille de l'image correspond au découpage de l'image intégré (taille de l'image dans le cadre image = 100 %)</li> <li>■ les pages vides du document, les niveaux non utilisés, les objets invisibles et les objets en dehors de la page ont été supprimés</li> </ul>
Fond perdu	3 mm
Taille de police minimale	6 pt
Épaisseur de ligne minimale	0,05 mm
Incrément de compensation	5 mm au niveau de la transition entre la couverture et la partie intérieure, 3 mm dans la partie intérieure

# Conditions-cadres pour la production imprimée

## Test des données d'impression

Avant le lancement de la production, nous procédons à un test des données d'impression. Pour cela, veuillez nous envoyer **quelques pages techniquement représentatives** au moins dix jours ouvrés avant le début de la production. Les données test sont pour nous une référence des données de production fournies. Nous contrôlons ensuite la maniabilité technique de ces données. Le résultat du contrôle est rédigé pour vous sous forme de protocole. En cas de divergences avec les exigences définies dans la présente directive, celles-ci doivent éliminées pour les données de production.

## Transmission des données

Nous mettons à votre disposition un portail pour la transmission de vos données d'impression. Pour cela, veuillez prendre contact avec nous au plus tôt. La transmission ponctuelle et sans défaut relève de votre responsabilité.

## Mise à disposition des épreuves

L'épreuve couleur que vous fournissez doit remplir les exigences suivantes:

l'épreuve est créée conformément à la norme DIN-ISO 12647-2 respectivement en vigueur pour l'impression offset standardisée. Pour la création de l'épreuve, on utilise le profil ICC correct qui correspond au type de papier du produit final. Le profil de l'épreuve et le profil des données concordent. L'épreuve est créée avec la même base de données envoyée à l'imprimerie pour la production imprimée. Par ailleurs, les informations suivantes doivent être indiquées sur l'épreuve fournie:

- le nom du fichier contrôlé
- le type de système d'épreuve utilisé
- le profil d'épreuve utilisé
- la date et l'heure de la création de l'épreuve
- la date et l'heure du dernier calibrage du système d'épreuve
- Bandes de contrôle sous la forme de la gamme de contrôle Ugra/Fogra

actuelle en taille originale. L'épreuve est contrôlée par la **vérification de la bande de contrôle**. Le résultat est indiqué sur l'épreuve (par exemple par un autocollant ou une vignette).

Les valeurs de tolérance de chaque DIN-ISO 12647-7 respectivement en vigueur, s'appliquent. Un usage mixte de Softproof (validation sur un écran couleur contractuel) et du Hardproof fourni n'est pas autorisé.

Type de papier	Profil ICC	Fichier Char
Classe de papier 1	PSOcoated v3	Fogra 51
	ISO Coated v2 (ancienne norme)	Fogra 39
Classe de papier 2	PSO LWC Improved	Fogra 45
Classe de papier 3	PSO LWC Standard	Fogra 46
Classe de papier 4	PSO MFC Paper	Fogra 41
Classe de papier 5	PSOuncoated v3	Fogra 52
	PSO Uncoated ISO12647 (ancienne norme)	Fogra 47
	ISO Uncoated Yellowish (ancienne norme, pour des papiers offset jaunâtres sans azurants optiques)	Fogra 30
Classe de papier 6	SC Paper (pour papier SC-A)	Fogra 40
	PSO SC-B Paper (pour papier SC-B)	Fogra 54
Classe de papier 7	PSO INP Paper	Fogra 48
Classe de papier 8	PSO SNP Paper	Fogra 42

Les profils ICC des classes de papier peuvent être téléchargés sur le site <http://www.eci.org>

## Ennoblisements

Les données d'impression pour la création des ennoblisements doivent présenter les propriétés suivantes :

- pour chaque opération d'ennoblissement, un PDF séparé avec un identifiant unique est fourni.
- Tous les éléments doivent être créés comme élément aplat 100% noir. Aucune échelle de gris n'est autorisée.
- Les éléments doivent être créés sous forme d'images vectorielles. Si les éléments doivent être matriciels, une résolution de minimum 1200 dpi est nécessaire.
- L'épaisseur de trait minimale pour les lignes et poinçons est de 0,25 mm.
- Les caractères négatifs et les motifs sont uniquement déposés dans le fichier de vectorisation, cela s'applique aussi à tous les éléments d'une feuille grainée.

## Personnalisation

Les points suivants assurent la qualité des produits personnalisés et évitent toute intervention dans le fichier PDF et ainsi le risque d'une édition erronée :

- seuls les fichiers PDF sont autorisés.
- les fichiers PDF destinés à une impression numérique personnalisée respectent les exigences de ces directives.
- Trois fichiers sont nécessaires :
  - *Le PDF d'état*: fichier de prévisualisation avec des éléments et zones clairement marqués et variables
  - *PDF d'impression*: le fichier d'impression avec le fichier offset ou des éléments statiques
  - *PDF d'insertion*: le fichier de mise en page avec tous les éléments à insérer en qualité maximale (p. ex. les variantes)
- Le texte courant avec les contenus variables doit toujours être fourni sous forme de texte séparé en polices système.
- Le texte courant avec contenu variable ne doit pas se trouver dans le fichier d'impression.
- Les éléments variables sur les images ou les tracés doivent toujours être retirés du fichier d'impression.
- Une image doit toujours être clairement référencable.
- Les dispositions applicables de l'expéditeur sélectionné doivent être respectées.
- Les images détournées doivent être transmises dans un format compatible avec les limites de transparence (PSD, PNG) ou avec les images détournées vectorielles (EPS, JPG).
- Les polices doivent être entièrement insérées.
- Pour une personnalisation en noir et blanc, nous vous prions de respecter les points suivants :
  - la personnalisation en noir et blanc ne doit pas se trouver sur des zones qui ont plus de 15 % de couverture de surface
  - un véritable noir et blanc uniquement (bitmap, profondeur de teinte 1 bit)
  - pas de fichiers niveaux de gris/RGB/CMYK
  - pas de niveaux ou canaux alpha
  - La résolution idéale dépend du système.  
Merci de demander quelle est la vôtre.

# Propriétés du document des fichiers fournis

## Format des données

Notre flux de travail se base sur des **pages PDF individuelles**. En raison de la sécurité des données, nous n'acceptons aucun fichier ouvert.

Pour appliquer ces exigences, nous demandons l'utilisation de la norme

**PDF/X-1a:2001** et de la version **PDF 1.3**.

S'il n'est pas possible de fournir le format de données PDF/X-1a:2001, les exigences suivantes doivent particulièrement être remplies:

- le fichier ne contient que des éléments **CMYK** et des couleurs spécifiques selon un accord préalable
- Tous les contenus sont créés conformément au profil colorimétrique adapté de la norme ISO 12647-2. Voir pour cela la classification du papier dans la section *Mise à disposition de l'épreuve* en page 5
- ne contient **pas de transparences**
- toutes les polices utilisées sont intégrées
- Les pages contiennent une zone de rognage sur la position et avec la taille du format final rogné
- sauf si cela est voulu pour des raisons conceptuelles, les éléments colorés à 100 % en noir sont réglés sur *Surimpression*
- éléments blancs sur *Exclure*
- les images CMYK et en demi-teinte ont une résolution de minimum 300 dpi
- Les images au trait ont une résolution de minimum 1200 dpi
- avec des images avec chemins de détournement, l'image ne doit pas être plus grande que nécessaire pour le chemin de détournement (les zones inutiles doivent être effacées et gardées homogènes)
- la taille de l'image correspond au découpage de l'image intégré (taille de l'image dans le cadre image = 100 %)
- les pages vides du document, les niveaux non utilisés, les objets invisibles et les objets en dehors de la page ont été supprimés
- D'éventuelles hironnelles doivent être créées à une distance d'au moins 3 mm du format net.

## Fond perdu

Nous avons besoin d'un **fond perdu de 3 mm** minimum sur les quatre pages. Sur les quatre pages, les informations pertinentes doivent être à une distance d'au moins 3 mm de la marge.

## Taille de police minimale

La **taille de police minimale pouvant être représentée est de 6 pt.**

## Épaisseur de ligne minimale

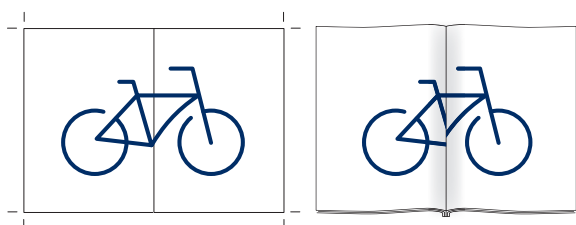
l'épaisseur de ligne minimale, positive ou négative, pouvant être affichée est de **0,05 mm en mode trait et de 0,25 mm pour une ligne tramée.**



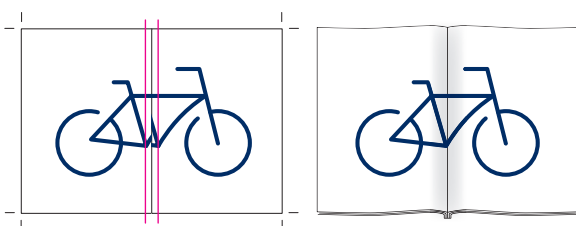
## Incrément de compensation

Pour une brochure reliée par encollage, la couverture est collée à la reliure sur les deux côtés en par un fin trait de colle. Une zone de 5 mm sur la reliure ne sera donc pas visible. Pour garantir une transition correcte de l'image pour un motif qui s'étend de la partie intérieure de la couverture (U2) à la première page du contenu, la mise en page des deux pages doit dépasser de **5 mm** de la reliure.

Un motif double-page dans la partie intérieure doit également être adapté car, pour une reliure par encollage, une zone sur la reliure de chaque page sera dissimulée par la reliure sur le produit final. Ici, nous recommandons de faire dépasser les motifs d'env. **3 mm** de la reliure sur chacune des pages.



**sans incrément de compensation**



**avec incrément de compensation**

*Visibilité des graphiques qui traversent la reliure d'un produit encollé.*

*À gauche, la vue dans le programme de mise en page et à droite, la vue du produit fini.*

# Contact

---

## Campaign

---

### Contact fourniture des données

#### **Vous avez des questions?**

Veuillez contacter votre interlocuteur personnel qui se fera un plaisir de vous assister.

#### **Vous n'avez pas encore un interlocuteur personnel?**

Veuillez contacter le(s) responsable(s) suivant(s):

Tél.: +49(5241) 80-40865

[info@campaign-services.de](mailto:info@campaign-services.de)

<https://www.campaign-services.de/en/contact/>

---

## Mohn Media

---

### Contact fourniture des données

#### **Stefan Hille**

Tél.: +49 (5241) 80-1571

[Stefan.Hille@Bertelsmann.de](mailto:Stefan.Hille@Bertelsmann.de)

#### **Hannes Meyndt**

Tél.: +49 (5241) 80-5822

[Hannes.Meyndt@Bertelsmann.de](mailto:Hannes.Meyndt@Bertelsmann.de)

#### **Adresse**

Mohn Media MDA-EDV

Carl-Bertelsmann-Straße 161 M

33311 Gütersloh, Germany